

## Mérite sportif chargue à la 1re équipe!

En 1952, l'Association valaisanne de football accueillait le club chargue à part entière. La 1re équipe dispute donc son premier championnat officiel lors de la saison 1952/1953 en quatrième ligue. Le club poursuit son bonhomme de chemin en quatrième ligue jusqu'en 1966. Troistorrents I, emmené par son entraîneur-joueur Jean-Jean Défago vient d'aligner douze victoires sur quatorze rencontres: c'est l'ascension en troisième ligue! Hélas, le séjour en catégorie supérieure ne durera que deux ans puisqu'au terme de la saison 1967/1968 les chargues sont relégués en quatrième ligue. En 1971, la première équipe vit sa promotion en troisième ligue. L'inauguration du nouveau terrain la même année dope la motivation de la «Une» qui se hisse en deuxième ligue au terme de la saison 1972/1973 sous la houlette de Robert Berrut. Malheureusement, dure et profonde sera la chute! Ce fut même la dégringolade puisque que quatre ans après, soit au printemps 1977, notre équipe fanion se retrouvait en cinquième ligue, catégorie nouvellement créée. Dès lors notre première équipe a régulièrement navigué entre la troisième et la quatrième ligue.

Aujourd'hui, après bientôt quarante ans, une seconde ascension en deuxième ligue. «La victoire aime l'effort», ce proverbe, tous les joueurs l'ont bien compris puisqu'il signifie que pour triompher, il faut se dépasser en se montrant très volontaire. Eh oui, que d'heures d'entraînements sous la pluie, que de discipline afin de pouvoir assurer un lendemain... Et bien félicitations à vous tous chers joueurs pour votre engagement! Félicitations à vous Nicolas et Félix en qualité d'entraîneur et coach. Vous avez su gérer les tactiques, les stratégies, l'entraînement physique en apportant un soutien moral à votre équipe. Félicitations à toi Freddy ainsi qu'à ton comité pour la gestion du club d'une main de fer dans un gant de velours.

Cette montée en deuxième ligue sans renfort n'est pas virtuelle. Elle correspond réellement aux forces en présence et devrait vous permettre de confirmer ces résultats cette saison. De quoi être convaincu puisque vous débutez ce championnat par 2 matchs et 6 points!

Lors du tournoi de l'amitié la municipalité, par sa commission des sports/loisirs a voulu marquer d'une pierre blanche cet heureux événement. A cet effet, elle a eu le plaisir de remettre, pour la 6e fois de l'histoire du FC Troistorrents, le diplôme de mérite sportif par équipe 2012 à sa 1re équipe. A ce jour 1 mérite par équipe a déjà été décerné au FC Vétérans en 2003, 1 mérite spécial à la commission junior du FC en 1995, 3 mérites dirigeants soit celui décerné à André Bertoud en 1999, à Christian Pillet en 2003 et le dernier en date à son président actuel Freddy Claret en 2007. Vive le FC Troistorrents et MERCI encore pour votre bel engagement en faveur de notre jeunesse!

*Le président de la commission sports/loisirs  
Patrick Claret*



### Sommaire

COMMUNE 2/3/4/5/16/17/22/23 - SPORT 1/6 - ÉCOLE 8/9 - PAROISSE 20/21  
OT MORGINS 14/15/18/19 - NOS AÎNÉS 6/7 - BIBLIO 13 - CULTURELLE 21/24

# Extraits des décisions du Conseil municipal

## Installation Wifi à Morgins

Le Conseil municipal accepte la procédure de gré à gré et de mandater Dialogue Logique SA pour l'installation du Wifi libre à Morgins vers l'Office du tourisme ainsi qu'à la salle de la Jeur.

## Commission bourgeoisiale - Terrain Pro-Carraux: projet d'acte de promesse de vente et d'achat

Le Conseil municipal approuve le projet d'acte.

L'assemblée primaire bourgeoisiale sera convoquée le 28 mars 2012 afin de se prononcer sur l'acceptation de cet acte de promesse de vente et d'achat.

## Taxateur officiel

Lors de notre dernière séance de commission des taxes cadastrales, nous avons émis le souhait d'étoffer la liste des taxateurs officiels (décès de M. Michellod).

Le Conseil municipal accepte d'inscrire Mme Nathalie Schmidt sur notre liste de taxateurs officiels.

## Projet amélioration route de Chenarlier - Secteur école Présentation

Vu la rencontre qui a eu lieu entre nos services et le SRCE.

Le Conseil municipal a pris connaissance du plan concernant le projet de l'amélioration prévue pour la route de Chenarlier, secteur école.

## Aménagement des torrents du Bierro et de la Cergnat

### Adjudication offre d'honoraires

Nous avons reçu les offres d'honoraires pour la mise à l'enquête et l'exécution des mesures de sécurisation des torrents cités en titre.

Le Conseil municipal décide d'adjuger les travaux de mise à l'enquête et exécution des mesures sur les torrents du Bierro et de la Cergnat au groupement de bureaux, soit François-Xavier Marquis Sàrl, Kurmann & Cretton SA, ETEC Sàrl et Joël Bochatay Sàrl, pour les montants respectifs de Fr. 66'920.95 TTC et Fr. 59'963.80 TTC.

## Engagement apprenti forestier-bûcheron

Nous avons reçu quatre offres. Suite au rapport qui a été établi, le Conseil municipal décide d'engager Julien Baillifard au poste d'apprenti forestier-bûcheron.

## Travaux d'abattage et nettoyage des arbres sentier et pont du Diable - Acceptation du devis

Le Conseil municipal décide d'adjuger ces travaux de gré à gré au service forestier pour le montant de Fr. 7'512.-.

## Travaux spéciaux sur le bord du lit du torrent de la Tine jusqu'à la Vièze - Acceptation du devis

Devis effectué par notre service forestier. Le Conseil municipal décide d'adjuger ces travaux de gré à gré au service forestier pour le montant de Fr. 24'918.90.

## Demande d'autorisation d'exploiter résidence «Dents-du-Midi» à Morgins

Demande présentée par Mme Laurence Leuba, domiciliée à Morgins. Heures d'ouverture: 24/24 h. durant l'été 2012.

Le Conseil municipal accorde l'autorisation d'exploiter cet établissement.

## Demande d'autorisation d'exploiter café-restaurant «Relais de la Thiésaz» à Troistorrents

Demande présentée par Mme Véronique Frei, domiciliée à Troistorrents.

Heures d'ouverture: du mercredi au dimanche de 07h00 à 01h00 (fermé lundi et mardi).

Le Conseil municipal accorde l'autorisation d'exploiter cet établissement.

## Comptes 2011 de la PC intercommunale

Comptes 2011 avec coût total pour la vallée d'Illiez de Fr. 27'349.75.

Montant à charge de la commune de Troistorrents, compte tenu de la répartition prévue par la convention en vigueur: Fr. 16'049,90.

Le Conseil municipal accepte les comptes 2011 de la PC intercommunale.

## Réfection stores salle polyvalente de Troistorrents - Adjudication

Le Conseil municipal décide d'adjuger ces travaux à l'entreprise Grieser SA, pour le montant de Fr. 13'775.17.

## Demande soutien financier du chœur d'hommes la «Caecilia»

Demande de soutien financier pour

le 120e anniversaire qui se déroulera en septembre 2012 puisque la société ne va rien organiser dans le cadre du 125e.

Le Conseil municipal accepte de verser le montant prévu dans le cadre du 125e, soit Fr. 7'000.- selon le règlement, en précisant que rien ne sera donné si quelque chose devait être organisé dans 5 ans.

## Comptes 2011

### de la paroisse protestante

Les comptes 2011 se bouclent avec un déficit de Fr. 9'623,91 pour l'exploitation frais de culte et un déficit de Fr. 3'693,55 pour l'exploitation du ménage paroissial. Perte totale: Fr. 13'317,46.

Le Conseil municipal approuve les comptes.

## Réfection route de la Step - Choix des entreprises

Travaux spéciaux de cloutage et gunitage, ainsi que terrassements. Le bureau d'ingénieurs et géologues Tissières SA, nous transmettra l'offre prochaine pour l'établissement des cahiers des charges et le suivi du chantier.

Le Conseil municipal décide de faire des appels d'offres.

## Concept de mobilité Morgins - Parking

Vu:

- les 2 plans établis par M. Schmid de Transportplan;
- le document «comparaison de l'offre en stationnement»;
- les avis des membres du groupe de travail «Mobilité à Morgins-bus»;
- les avis des membres de la commission «Mobilité à Morgins»;
- les deux remarques de Télémorgins quant au concept.

Le Conseil municipal décide de mettre à l'information publique les plans avec le maintien en zone blanche du parking du centre/secteur ouest en attendant la réalisation du parking «Plan-Proz», la mise en zone rencontre sur le tout le parcours de la route du Village et tient à préciser que le parking de la place du 6 août ne sera pas goudronné.

## Etude route de Promailleux - Adjudication mandat

Le Conseil municipal décide d'adjuger au groupement CEP Sàrl la

# du 27 février 2012 au 2 août 2012

totalité de l'offre, pour le montant de Fr. 57'194,50 TTC et mentionner la réserve que le projet peut être suspendu après l'étude préliminaire si non entente avec les propriétaires privés.

## **Salle polyvalente de Troistorrents - Traçage du sol**

Le Conseil municipal décide d'adjuger les travaux de marquage de basketball à l'entreprise Real Sport pour le montant de Fr. 10'594.60 TTC.

## **Route 111 Troistorrents-Champéry-Grand Paradis - Tronçon Troistorrents-Torrent de Fayoz - Répartition des frais**

Considérant la correspondance du 22.03.2012 du canton. Coût estimé de l'œuvre: Fr. 1'000'000.-.

Le Conseil municipal accepte la proposition de répartition des frais pour les travaux précités (30% → Fr. 300'000.-), soit:

- 42,74% pour notre commune (site);
- 13,88% pour la commune de Collombey-Muraz;
- 23,19% pour la commune de Monthey;
- 10,31% pour la commune de Val d'Illicz;
- 9,88% pour la commune de Champéry.

## **Route 111 Troistorrents-Champéry-Grand Paradis - Tronçon La Lisette-Grand Paradis Répartition des frais**

Considérant la correspondance du 22.03.2012 du canton. Coût estimé de l'œuvre: Fr. 1'520.000.-.

Le Conseil municipal accepte la proposition de répartition des frais pour les travaux précités (30 % → Fr. 456'000.-), soit:

- 17,74% pour notre commune;
- 13,88% pour la commune de Collombey-Muraz;
- 23,19% pour la commune de Monthey;
- 10,31% pour la commune de Val d'Illicz;
- 34,88% pour la commune de Champéry (site).

## **Procès-verbal ISLM SA**

Procès-verbal de la séance du 20.03.2012. Le Conseil municipal a pris connaissance du procès-verbal, du tableau d'adjudication des tennis extérieurs et de la proposition de programme.

## **Aménagements de l'entrée des VIMOTI - Réfection de l'ancien pont - Choix des bureaux**

Selon proposition de l'Etat du Valais, nous devons choisir un bureau d'architecte et d'ingénieur. Le Conseil municipal décide de choisir les bureaux d'architecte Bruchez & Brunner SA et d'ingénieur Kurmann & Cretton SA.

## **Comptes 2011 de la Paroisse catholique**

Les comptes 2011 de la Paroisse catholique se bouclent avec une participation communale de Fr. 289'541.95.

Le Conseil municipal approuve ces comptes.

## **Projet de construction bâtiment pour sociétés à Fayot - Adjudication offre d'honoraires travaux spéciaux micropieux**

Offre d'honoraires du bureau d'ingénieurs et géologues Tissières SA de Fr. 6'400.- TTC.

Le Conseil municipal accepte l'offre.

## **Projet de construction bâtiment pour sociétés à Fayot - Adjudication travaux divers CFC**

Selon le tableau de comparaison établi par le bureau Albert Bellon et celui de récapitulation, le Conseil municipal décide d'adjuger les travaux aux entreprises les meilleur marché suivantes:

### **1 Façades ossature bois - Charpente - Isolations**

Dubosson - Martenet Sàrl, St-Maurice, pour le montant de Fr. 316'342.70.

### **2 Couverture - Ferblanterie**

Armand Gex-Fabry, Massongex, pour le montant de Fr. 59'664.05.

### **3 Echafaudages de façades**

Echafaudages 2000, Aigle, pour le montant de Fr. 29'291.90.

### **4 Chapes en mortier + Isolations**

DEC Construction, Fully, pour le montant de Fr. 36'839.40.

### **5 Stores à lamelles**

Claude Giddey, Aigle, pour le montant de Fr. 27'465.80.

### **6 Plâtrerie**

Guidetti Sàrl, Monthey, pour le montant de Fr. 9'348.85.

### **7 Menuiserie extérieure - Fenêtres bois**

Berrut Frères SA, Collombey, pour le montant de Fr. 82'910.75.

### **8 Isolation thermique extérieure crépie**

Guidetti Sàrl, Monthey, pour le montant de Fr. 60'840.-.

### **9 Peinture extérieure sur bois**

Henri Clavel, Troistorrents, pour le montant de Fr. 33'269.25.

### **10 Peinture intérieure crépis + Vernis bois**

Guidetti Sàrl, Monthey, pour le montant de Fr. 27'425.20

### **11 Etanchéité Terrasse**

Sutech, Evionnaz, pour le montant de Fr. 7'394.-.

### **12 Carrelage**

Martenet Stéphane, Troistorrents, pour le montant de Fr. 25.633.60.

### **13 Menuiserie**

#### **Portes intérieures**

Dubosson Frères SA, Troistorrents, pour le montant de Fr. 24'427.85.

### **14 Plâtrerie - Plafond suspendu**

Guidetti Sàrl, Monthey, pour le montant de Fr. 12'442.05.

### **15 Serrurerie**

Christian Rouiller, Collombey, pour le montant de Fr. 38'890.40.

### **16 Electricité**

Grichiting et Valterio SA, Sion, pour le montant de Fr. 164'142,50.

### **17 Chauffage central à bois**

Christophe et Rudy Gollut Sàrl, Morgins, pour le montant de Fr. 122'746.30.

### **18 Installation sanitaire**

Philippe Bellon, Troistorrents, pour le montant de Fr. 72.908.75.

### **19 Ventilation**

Valcalorie SA, Monthey, pour le montant de Fr. 23'228.40.

## **Comptes 2011 et budget 2013 de l'ARPAJ du Chablais**

Les comptes 2011 se bouclent avec un bénéfice de Fr. 1'881.-.

Budget 2013, selon la clé de répartition, selon la population au 31.12.2010 (statistique cantonale), participation de notre commune: Fr. 16'813,64.

Le Conseil municipal accepte les comptes 2011 et la participation de notre commune pour 2013.

## **Réservoir de Chenarlier - Offre pour une installation UV**

Offre de l'entreprise Rittmeyer SA pour la reprise et le traitement des informations de l'installation UV du réservoir de Chenarlier, pour le montant de Fr. 5'950.80 TTC.

Le Conseil municipal accepte cette offre.

# Extraits des décisions du Conseil municipal

## Rapport de révision et comptes 2010/2011 de Chablais Tourisme

Le Conseil municipal a pris connaissance du rapport et des comptes.

## Comptes 2011 de la Municipalité

Le Conseil municipal approuve les comptes 2011 et le rapport de la fiduciaire.

## Comptes 2011 de la Bourgeoisie

Le Conseil municipal approuve les comptes 2011 et le rapport de la fiduciaire.

## Commission aménagement

**du territoire & bâtiments publics**  
Nom nouvelle route vers Lévaux: chemin des Bonnars.

## Commission touristique

**Projet «Face à l'exploit»:** le Conseil municipal prend note avec satisfaction qu'une association s'occupera de ce projet.

## Projet parking communal - Changement de zone parcelle N° 79

Dans le cadre du projet de construction du parking communal nous devons changer la zone actuelle «mixte A» en «zone de constructions et d'installations publiques et semi-publiques B»  
Le Conseil municipal accepte le changement de zone

## Engagement d'un(e) enseignant(e) pour les classes primaires

Un poste à 100% a été mis au concours pour les classes primaires.

Le Conseil municipal accepte la proposition du groupe de travail de nommer Mme Christelle Gay-des-Combes à ce poste.

## Câblage informatique bâtiment scolaire - Adjudication

Tableau d'ouverture des offres du 27 avril 2012.

Le Conseil municipal adjuge les travaux à l'entreprise la meilleur marché, soit Grau Electricité SA, pour le montant de Fr. 285'957,21 TTC.

La totalité des travaux sera exécutée cette année.

## Projet de construction bâtiment crèche-garderie - Travaux spéciaux et terrassement - Adjudications

Suite au rapport du bureau For-nage SA, les travaux sont adjugés

aux entreprises suivantes:

- travaux de terrassement: à l'entreprise Schmidli SA, pour le montant de Fr. 149'013,05 TTC;
- travaux spéciaux: à l'entreprise ISR Injectobohr SA, pour le montant de Fr. 54'468,80.

## Comptes 2011 Foyer Les Trois Sapins

Rapport de la fiduciaire Nofival SA, accompagné des comptes 2011.

Le Conseil municipal accepte les comptes 2011 qui se bouclent avec un bénéfice de l'exercice de Fr. 70'838,78.

## Nettoyage des cours d'eau (foehn et hiver) - Acceptation du devis

Afin de nettoyer les cours d'eau (Vièze de Morgins, Pro-Carraux, Labérieru, Tovares et la Vièze) suite à l'hiver passé et particulièrement suite à la tempête de foehn de fin avril, il faudrait que notre service forestier intervienne

Le Conseil municipal accepte d'adjuger ces travaux, de gré à gré, au service forestier, pour le montant de Fr. 20'151,25.

## Concept de mobilité Morgins

Considérant la publication dans le BO du projet de modification de la signalisation routière au centre du village de Morgins et les remarques reçues à ce sujet, le Conseil municipal décide:

- d'accepter le traitement des remarques suite à la mise à l'information publique de la signalisation routière (publication dans le BO en date du 30 mars 2012);
- d'envoyer les propositions de lettres/réponses aux auteurs des remarques;
- d'autoriser l'envoi du dossier à la CCSR qui se prononcera sur la légalité du dossier par rapport à l'ordonnance sur la signalisation routière et qui le mettra à l'enquête publique;

## Romande Energie - Demande de pose d'un mât de mesure

Demande de Romande Energie pour entreprendre les démarches nécessaires pour la pose d'un mât de mesure dans la région de la Chauv (Bellevue).

Le Conseil municipal accepte la demande.

## Comptes 2011 des Vieux Moulins de la Tine

Rapport de la fiduciaire Nofival SA.

Les comptes 2011 se bouclent avec un déficit de Fr. 8'511,44.

Le Conseil municipal approuve les comptes 2011.

## Projet de construction bâtiment pour sociétés à Fayot - Adjudication travaux terrassement/maçonnerie/béton armé - menuiserie intérieure - sols sportifs - micropieux

Le Conseil municipal décide d'adjuger les travaux aux entreprises suivantes:

- **Terrassement/maçonnerie/béton armé:** à l'entreprise Pre-mand & Udressy SA, Troistorrents, pour le prix de Fr. 463'398,85 TTC.
- **Menuiserie intérieure:** à l'entreprise Berrut Frères SA, Collombey, pour le prix de Fr. 106'579,85 TTC.
- **Sols sportifs:** à l'entreprise Floor-tec SA, Arnex-sur-Orbe, pour le prix de Fr. 43'468,80 TTC.

Ces adjudications ont été approuvées par courriel en début de semaine 21.

- **Micropieux:** à l'entreprise ISR Injectobohr SA, pour le prix de Fr. 50'452,40 TTC.

## Bâtiment scolaire - Retouches peinture - Adjudication

Comme chaque année, il s'agit de rafraîchir certains couloirs et certaines salles de classe. Le budget a été prévu.

Selon le tableau d'ouverture des soumissions, le Conseil municipal adjuge les travaux à M. Stéphane Donnet, pour la somme de Fr. 22'000.- TTC.

## Projet de construction bâtiment crèche-garderie - Divers travaux - Adjudications

Le Conseil municipal adjuge les travaux aux entreprises suivantes:

- Structure bois: à l'entreprise Horizon Construction, Monthey, pour le montant de Fr. 117'426,50 TTC.
- Maçonnerie-béton armé: à l'entreprise Héritier & Cie SA, Sion, pour le montant de Fr. 571'462.- TTC.
- Sanitaire: à M. Philippe Bellon, Troistorrents, pour le montant de Fr. 172'903,10 TTC.
- Ventilation: à l'entreprise Clima-val SA, Sion, pour le montant de Fr. 170'997,40 TTC.
- Chauffage: à l'entreprise Christophe & Rudy Gollut Sàrl, pour le montant de Fr. 69'430,95 TTC.

# du 27 février 2012 au 2 août 2012

- Electricité: à l'entreprise Grau Electricité SA, pour le montant de Fr. 242'679.65 TTC (sans les rubriques «contrôle d'accès» et «divers et imprévus»).

## **Aménagement route de Torrencecy - Rapport de la commission d'appel en plus-values**

M. Jean-Luc Dubosson s'est récusé.

Le Conseil municipal a pris connaissance de ce rapport et l'accepte.

## **Salle polyvalente de Troistorrents - Travaux de serrurerie - Adjudication**

Le Conseil municipal décide d'adjuger ces travaux à l'entreprise Raboud SA, Martigny, pour le montant de Fr. 14'173.- TTC.

## **Route de Torrencecy - Adjudication travaux de génie civil**

Rapport d'adjudication et tableaux comparatifs des offres du bureau Jean-Michel Vuadens SA, étape 2 route de Torrencecy.

Le Conseil municipal décide d'adjuger les travaux de génie civil à l'entreprise Echenard SA à Monthey, pour le montant de Fr. 736'845,85 TTC.

## **Nomination d'une auxiliaire de nettoyage pour le bâtiment scolaire de Troistorrents**

Suite à la démission de Mme Marinette Bovard, il s'agit de nommer une nouvelle auxiliaire de nettoyage pour les locaux scolaires de Troistorrents (env.10 heures/semaine).

Le Conseil municipal décide d'engager Mme Adeline Imesch à ce poste.

## **Consultation relative à l'avant-projet de loi sur l'enseignement primaire**

Correspondance du chef du DECS du 19 avril 2012 et prise de position de la FCV.

Le Conseil municipal s'en tient à la prise de position de la FCV. En plus de cela, deux points supplémentaires seront relevés notamment sur le fait que la volonté affirmée de maintenir des écoles dans les vallées latérales n'est pas visible dans la loi et sur l'entrée progressive à l'école enfantine qui va poser de graves problèmes organisationnels pour notre commune, notamment au niveau des transports scolaires.

## **Réfection route de la Step - Adjudication travaux génie civil et travaux spéciaux**

Selon les tableaux d'ouverture des soumissions et les tableaux de contrôle des prix par les bureaux Jean-Michel Vuadens SA et Tissières SA, le Conseil municipal décide d'adjuger les travaux ci-après aux entreprises suivantes:

- travaux de génie civil: à l'entreprise Charles Gasser SA, pour le montant de Fr. 164'329.30 TTC;
- travaux spéciaux: à l'entreprise AGEBAT SA, pour le montant de Fr. 195'222.95 TTC.

## **Centrale de chauffage à bois au Village - Travaux de génie civil et de chauffage - Adjudications**

Selon les tableaux d'ouverture des soumissions, le Conseil municipal décide d'adjuger les travaux aux entreprises suivantes:

### **Génie civil**

à l'entreprise Routes & Revêtements SA, pour le montant de Fr. 164'175.70 TTC.

### **Chauffage**

à l'entreprise Christophe & Rudy Gollut Sàrl, pour le montant de Fr. 104'904.70 TTC.

## **Demande d'autorisation d'exploiter café-restaurant «La Pive» à Morgins**

Demande présentée par M. Michel Rouzot, domicilié à Monthey.

Heures d'ouverture: de 08h00 à 01h00 (fermeture hebdomadaire, hors saison, le dimanche dès 17h00 et le lundi).

Le Conseil municipal accorde l'autorisation d'exploiter cet établissement.

## **Engagement d'un(e) enseignant(e) d'appui**

Un poste d'enseignement d'appui a été mis au concours en juin (8 heures et quelques heures de décharge).

Le Conseil municipal, sur proposition du groupe de travail, décide d'engager Mme Dione Boson.

## **Projet de développement régional «valorisation de la filière lait du val d'Illiez» - Mandat d'architecte**

Le Conseil municipal accepte la proposition d'adjudication du mandat d'architecte pour la phase 1 et

de payer un montant de Fr. 42'400.- réparti entre les communes de la vallée, comprenant, selon la correspondance du 21.06.2012 du Service cantonal de l'agriculture, la part obligatoire et la part sur-obligatoire (2 x 21'200.-).

## **Centrale de chauffage à bois au Village - Travaux de chauffage intérieur CFC 240 - Adjudication**

Tableaux d'ouverture et de contrôle des soumissions du 28.06.2012.

Le Conseil municipal décide d'adjuger les travaux à l'entreprise Christophe & Rudy Gollut Sàrl, pour le montant de Fr. 226'578.75 TTC.

## **Travaux de rénovation extérieure de l'Auberge de la Bourgeoisie - Adjudication**

Tableau d'ouverture des soumissions pour la réfection des façades et des fenêtres de l'Auberge, plus honoraires de l'architecte Albert Bellon selon l'offre établie en octobre 2010.

Le Conseil municipal décide d'adjuger les travaux aux entreprises suivantes:

### **Echafaudages:**

à l'entreprise Roth Echafaudages SA, pour le montant de Fr. 18'538.30 TTC.

### **Fenêtres bois-métal:**

à l'entreprise Berrut Frères SA, pour le montant de Fr. 109'750.10 TTC.

### **Maçonnerie:**

à l'entreprise Premand & Udressy SA, pour le montant de Fr. 30'336.10 TTC.

### **Peinture extérieure:**

à l'entreprise Colombara SA, pour le montant de Fr. 60'715.05 TTC.

### **Honoraires architecte:**

selon offre du 01.10.2010 de M. Albert Bellon, pour un montant maximum de Fr. 16'000.- (estimation 7 %),

## **Bas-Valais Energie SA - Représentation de notre commune auprès de la conférence des partenaires**

Nomination d'un représentant et d'un suppléant.

Le Conseil municipal décide de nommer M. Jean-Luc Dubosson représentant de la commune et M. Oscar Dubosson, suppléant.

# Le FC Troistorrents salué pour sa promotion

**Les autorités communales ont décerné le mérite sportif à la 1re équipe du football-club, qui a accédé en juin à la 2e ligue valaisanne.**

Ce fut une saison mémorable, couronnée par la 1re place du groupe II de 3e ligue. En accumulant 15 victoires en 22 matchs, la 1re équipe du FC Troistorrents a obtenu sa promotion en 2e ligue valaisanne – une catégorie jamais atteinte par le club ces 40 dernières années! Lors de la dernière rencontre, décisive pour le titre, les joueurs entraînés par Nicolas Claret ont gagné 3-0 sur la pelouse du FC Châteauneuf, sous les yeux de nombreux supporters chorgues. C'était le 3 juin

2012, une date désormais inscrite en bonne place dans le livre d'or du président, Freddy Claret.

Trois jours plus tard, à Saint-Léonard, la «Une» manquait d'un rien le titre de champion valaisan de 3e ligue, en perdant face à Brigue sur le score de 6 à 5. Mais pour les honneurs, ce n'était que partie remise: le 17 juin, dans le cadre du traditionnel Tournoi de l'Amitié organisé à Fayot, le Conseil communal de Troistorrents remettait le mérite sportif au capitaine Yannic Borrat-Besson et à tous ses coéquipiers. (voir première page)

Une fois la fête digérée, l'équipe n'a pas tardé à remettre l'ouvrage sur le métier pour l'exercice 2012-2013. Si l'arrivée de quelques nouveaux

joueurs a permis d'étoffer le contingent, l'état d'esprit est resté inchangé: travail, solidarité, persévérance et plaisir de jouer. Le groupe bénéficie, en outre, d'un encadrement solide et de conditions d'entraînement parfaites. Tout est réuni pour atteindre les objectifs ambitieux que les joueurs et le staff technique ont eux-mêmes fixé: une place dans la première moitié du classement. Avec le niveau de jeu que présente la 2e ligue, les amoureux du ballon rond ont plus que jamais rendez-vous au stade de Fayot. Au plaisir de vous y voir nombreux tout au long de la saison!

*Patrick Monay/Patrick Claret*

Le Football-Club Troistorrents vous donne rendez-vous

**Le samedi 26 janvier 2013**  
**TOURNOI EN SALLE**

Equipes de 2e et 3e ligue

**Le samedi 23 février 2013**

**SOUPER  
DE SOUTIEN**

- Menu de gala
- Animations et bal avec DJ Nico
- Tombola géante d'une valeur de + de Fr. 10'000.–

Réservez vos places  
Tél. 079 276 40 09



[www.fc-troistorrents.ch](http://www.fc-troistorrents.ch)

## ERRATUM

Dans le N° 111 c'est bien M. Gérard Berthoud qui a transmis ses remerciements aux aînés pour les photos du calendrier et non pas Gaston.

## Les 90 ans de Fernande Granger

Fernande est née le 29 mars 1922 à Val d'Illiez, elle est la 5<sup>ème</sup> d'une famille de 9 enfants.

Très jeune, elle est partie de la maison travailler à Ecublens chez un grand maraicher. Le travail y était pénible, mais ses patrons étaient très gentils et elle y resta plusieurs années.

Elle revint ensuite à Troistorrents pour aider sa maman gravement malade, tout en travaillant à Morgins comme serveuse. C'est là qu'elle rencontra son futur mari Théo qui était boulanger dans le même établissement.

Ils se sont mariés à Troistorrents en novembre 1945. De leur union sont nés 4 enfants. Ils construisirent aux Neys leur chalet familial. Théo travaille à l'usine et Fernande s'occupe de la famille tout en prenant le temps de pratiquer ses hobbies préférés, les fleurs, le tricot, la broderie, la couture, le crochet. Les années passèrent très vite.

Après une retraite bien méritée, ils passaient chaque été à Morgins, lieu qu'ils appréciaient beaucoup, entourés de nombreux amis.

Malheureusement, Théo s'en est allé après 49 ans de mariage heureux.

Dans sa vie, malheureusement, Fernande a dû traverser de nombreuses épreuves qu'elle a toujours surmontées avec beaucoup de courage.

Depuis quelques années Fernande réside au home Les Trois Sapins où elle aime participer aux activités organisées pour les pensionnaires lorsque sa santé le lui permet.

Elle y a fêté ses 90 ans dans le bonheur et la joie, entourée de sa famille, des résidents et du personnel soignant. Un grand merci au home pour l'excellent repas et pour l'organisation de cette belle fête ainsi qu'aux autorités communales pour leur gentil geste.

Cet anniversaire bien spécial, Fernande l'a également fêté avec sa famille proche.

Un grand merci Fernande pour ce bon repas.

Pour les années à venir, nous lui souhaitons tout le meilleur possible.

*Sa famille*



## Les 90 ans de Cécile Bellon

Le 1er mai 1922 naquit à Chenarlier Cécile Bellon née Dubosson, fille cadette de Hyacinthe et Stéphanie Dubosson-Granger qui étaient déjà parents de 4 garçons.

A l'âge de 11 ans elle eut la douleur de perdre son papa qu'elle chérissait tout particulièrement.

Durant sa jeunesse elle travailla dans différentes familles de Chenarlier.

C'est à 27 ans qu'elle se maria avec Rémy Bellon de 9 ans son aîné, avec qui elle eut 3 enfants (2 filles et 1 garçon).

Actuellement, elle est la grand-mère de 6 petits-enfants, et l'arrière-grand-mère de 2 petites-filles.

Durant sa vie les soucis et les maladies ne l'ont pas épargnée et en

2003, elle eut la tristesse de perdre son époux après 54 ans de mariage. Parmi les bons moments de sa vie, on peut retenir les 8 pèlerinages à Lourdes qu'elle a effectué avec beaucoup de joie.

De 2003 à 2010, elle habita au centre du village et c'est à fin 2010, qu'elle choisit de rejoindre le «Foyer Les 3 Sapins».

Actuellement, ses passe-temps favoris sont le scrabble avec son amie Noélie, le loto, la lecture, le chant, sans oublier la prière qui rythme ses journées.

Le 1er mai dernier elle a fêté son 90e anniversaire entourée de sa famille et de ses nombreux amis.



## Les 90 ans de Maria Bellon



C'est le 5 août 1922 que les époux Aristide et Rosine Tagan mettent au monde leur premier enfant, Maria.

Douze frères et sœurs viendront agrandir cette famille. Ils habitent Propéraz mais selon les périodes et travaux à effectuer la famille se déplace à Champeux et Morgins.

Maria a suivi sa scolarité dans les classes des Neyres, Chemex et Troistorrents. C'est beaucoup d'écoles mais peu de suivi... car sa maman étant décédée très jeune elle doit souvent rester à la maison pour s'occuper de ses frères et sœurs, ainsi que des travaux domestiques.

Le 10 octobre 1948 elle se marie avec le Chenarliou Camille Bellon

en l'église de St-Léonard. Ils habitent Propéraz et ont deux garçons, Jean-Claude et Charlot. Au mois d'octobre 1953 ils déménagent pour venir s'installer sur la route du Pas où naîtra un troisième garçon Eric. Ça a été très dur pour notre maman de quitter «son Propéraz» très ensoleillé, petit coin de Paradis pour elle! Maman n'était pas une femme d'intérieur et ses plaisirs étaient de s'occuper du bétail, de jardiner et bien sûr de compenser le soleil de Propéraz en embellissant son chalet de géraniums.

Ses fleurs étaient sa grande fierté. Elle a d'ailleurs remporté plusieurs concours.

Elle a également toujours eu un bon feeling avec les enfants. Quatre générations se sont succédées pour venir vers elle afin d'obtenir un petit chocolat, biscuit ou bonbon (toujours prêts sur le buffet de la cuisine!) Même des enfants du village arrivaient à sa porte.

Durant son existence, elle a eu la douleur de perdre 4 sœurs, 2 frères et en janvier 2004 son époux.

Ce fut une période difficile à supporter et la maladie s'en est mêlée. Avec le temps elle a trouvé la force et a surmonté cette épreuve.

Un nouveau coup dur la frappe en

mai 2007 lorsque son fils Jean-Claude décède, emporté par la maladie.

Actuellement elle a la chance d'être en possession de toutes ses facultés ce qui lui permet de mener un train de vie relativement tranquille dans son chalet sur la route du Pas.

Personne au grand cœur, elle tricote des chaussettes pour toute la famille qui se compose de ses 2 garçons, 3 belles-filles, 12 petits-enfants et 5 ½ arrière-petits-enfants.

Ses fleurs, les poules, la télé, la prière et quelques repas sur nos alpages font partie de ses loisirs.

Elle apprécie également beaucoup la gentillesse et la générosité des personnes qui viennent lui faire un brin de causette!

Merci à notre Maman et bon vent!

*Ta famille*

**Maria et toute sa famille tiennent à remercier la commune pour son beau cadeau ainsi que l'agréable et sympathique présence de Messieurs Fabrice Donnet-Monay vice-président et Patrick Claret conseiller communal.**

# Quoi de neuf au Cycle d'Orientation?



## Départ à la retraite

Figure emblématique de notre Cycle d'Orientation intercommunal, **Bernard Caillet-Bois**, enseignant de travaux manuels depuis plus de 37 ans, a fait valoir son droit à la retraite. Le conseil communal et la commission scolaire intercommunale le remercient pour son infatigable engagement en faveur de notre jeunesse et lui souhaitent bon vent... Carpe diem!

## Trois nouveaux enseignants

Suite au départ à la retraite de Bernard Caillet-Bois ainsi qu'à l'introduction de la nouvelle loi sur le cycle d'orientation, l'équipe du CO a le plaisir de compter trois nouveaux professeurs dans ses rangs (de gauche à droite): **Corinne Dervey**, **Georgia Guenzi** et **Jérémie Moret**.

*Pour la commission scolaire du CO  
Fabio Di Giacomo*



# Quelques News des classes enfantines et primaires

## Deux départs...

Murielle Borsato et Karell Salvator ont choisi de quitter l'équipe des enseignantes et enseignants de la commune. Le Conseil communal ainsi que la Commission scolaire les remercient pour leur engagement en faveur de notre jeunesse et leur souhaitent bon vent!



## ... et deux nouveaux visages!

Le conseil communal a nommé deux nouveaux enseignants pour l'année 2012-2013.

**Dione Bosen** (à gauche) de Troistorrents assume, à temps partiel, des heures d'appui et de soutien dans les différents centres scolaires de notre commune. **Thierry Rauber** (à droite) de Salins a pris en charge une classe de 3e et 4e primaires ainsi que diverses décharges.

Bienvenue à tous deux et beaucoup de plaisir dans notre commune!



## Réussite professionnelle

**Jean Morisod** est un nouveau diplômé PIRACEF (Programme Intercantonal Romand de formation des enseignants en Activités Créatrices et en Economie Familiale). Il s'agit d'une formation post-grade qui développe connaissances et compétences nécessaires à l'enseignement des activités créatrices et de l'économie familiale dans toute l'école obligatoire. Le Conseil communal et la Commission scolaire le félicitent pour ce beau succès.

Dans le cadre de la prochaine introduction de l'anglais dans les classes de 5e et 6ème primaires, le canton du Valais a mis en place une formation destinée aux enseignants.

**Sandrine Cotture** et **Pascal Joris** ont réussi leurs examens et obtenu leur certificat de la langue anglaise niveau B2 selon le portfolio européen des langues. Un grand bravo pour ce succès mérité!



*Pour la Commission scolaire  
Fabio Di Giacomo*

# La classe de 3<sup>e</sup>-4<sup>e</sup> primaires de Chemex

L'année scolaire 2011-2012 a été particulière car nous avons eu la visite de plusieurs associations sportives de Troistorrents et environs. Nous avons appris beaucoup de choses dont voici quelques exemples:

- Il faut toujours faire «une passe en arrière» au rugby.
- Le Yoseikan Budo permet de se défendre.

- Il faut maîtriser sa force au karaté.
  - On doit tirer sur des assiettes au tir aux pigeons.
- Nous avons aussi fait
- des sauts périlleux à la gymnastique,
  - un slalom au football,
  - une chorégraphie au Hip-Hop,
  - des slaloms au ski,

- des paniers au basket
- et plein d'autres choses encore...

Nous remercions la générosité des associations sportives et la gentillesse des professeurs. Nous leur souhaitons une bonne reprise d'activité après la pause estivale!

La classe de 3-4P de Chemex  
(2011-2012)



## 100e anniversaire du Syndicat d'Elevage bovin de Troistorrents samedi 28 avril 2013

**Recherchons** des images illustrant des scènes de la vie paysanne de Troistorrents-Morgins (fenaïson, traite, montée à l'alpage,...) afin d'illustrer une plaquette souvenir ainsi qu'une exposition.

Merci de contacter: Pierre-André GRANGER  
Rte Forestière 42, 1872 Troistorrents  
(079 204 14 34)

*Le comité d'organisation*



## VENTE-ECHANGE

A la salle polyvalente de Troistorrents

**Réception** : vendredi 12 octobre 2012 16h30 à 19h00

**Vente** : samedi 13 octobre 2012 8h30 à 12h30

**Reprise des invendus et remise de l'argent** : samedi 13 octobre 2012 de 17h00 à 18h00

**Vous pouvez apporter** : Habits d'hiver de 0-16 ans (max 4 cartons-banane), équipements de ski, jouets et jeux, livres, chaises, lits, poussettes, etc.

**Adultes** : uniquement équipements de ski.

**Layette de 0-86** : maximum 30 articles.

### Tout doit être propre et en parfait état

Chaque article sera muni d'une étiquette volante ou collée (scotch), pas d'épingles, indiquant le prix (pas de centimes) et la taille.

Les personnes ayant déjà un numéro peuvent l'inscrire **en rouge** sur l'étiquette.

Nous retiendrons 10% sur les montants encaissés.

**Les vêtements, objets et argent non retirés le samedi 13 octobre 2012 à 18h00, ne pourront plus être réclamés. Nous en disposerons.**

Les responsables : LAGGER Catherine 024.477.34.91  
DI TRIA Sylviane 024.477.38.07

# Le four à pain de Propéraz veut renaître

**Une association vient de se constituer à Troistorrents pour restaurer le four à pain de Propéraz, construit en 1663. L'objectif: rénover l'édifice qui tombe en ruine et faire renaître les traditions des anciens.**

Cinq ans, c'est le temps qu'il aura fallu à plusieurs habitants de Propéraz à Troistorrents pour rechercher les quelque 24 héritiers du four à pain du quartier et leur expliquer leur projet: accepter de céder leur part de la propriété à une association qui a pour objectif de restaurer le petit édifice qui tombe en ruine et de le faire revivre. Le 22 avril dernier, tous les co-héritiers ont été invités à une journée portes ouvertes du four à pain. A cette occasion, l'Association pour la sauvegarde du four à pain de Propéraz (ASFAPP) a pu récolter les dernières signatures permettant le transfert de propriété de ce four. «Nous remercions chaleureusement les hoiries donatrices qui ont compris et soutenu notre démarche. Grâce à leur legs, le four à pain va pouvoir revivre!», souligne Joël Derivaz, président de l'ASFAPP.

Construit en 1663, puis rénové en 1842, le four à pain de Propéraz a été régulièrement utilisé jusqu'au milieu du XXe siècle par les cinq familles (Tagan, Lange, Marclay et Martenet) qui en étaient propriétaires. Depuis cette époque, son toit en bardeaux et ses murs de pierre se sont lentement détériorés. Si, il y a 25 ans, les habitants du quartier l'ont fait revivre en y fabriquant du pain, l'état de délabrement avancé de ce four banal a fini par avoir raison de ces efforts.

## Appel aux dons

Aujourd'hui, des travaux de restauration sont indispensables pour sauver cette importante composante du patrimoine villageois. Le coût des travaux est estimé à quelque 90'000 francs. Le Service cantonal des monuments historiques, très intéressé par la démarche, en assumera une petite partie des frais. Mais l'association a aujourd'hui besoin de toutes les bonnes volontés pour restaurer ce four. Toutes les contributions sont bienvenues: dons, engagement, savoir-faire. «Nous lançons un appel aux dons de particuliers pour réunir la somme nécessaire. Toute contribution nous sera précieuse!», souligne Christian Saillen, secrétaire de l'ASFAPP. Les personnes désirant participer aux travaux de restauration une fois le chantier lancé sont également les bienvenues.

## Un savoir-faire à transmettre

Par le biais de cette restauration, les participants à cette belle aventure souhaitent faire renaître et découvrir les traditions anciennes de fabrication du pain, les apprendre pour pouvoir les retransmettre aux générations futures.

L'objectif de l'association est d'en faire profiter les habitants de Troistorrents. Elle souhaite notamment ouvrir le four au public quelques fois par année lors d'événements comme les fenêtres de l'Avent ou encore les journées portes ouvertes des Vieux Moulins de la Tine.

*Le comité de l'ASFAPP*



Murs fissurés, toit cassé, le four à pain de Propéraz a besoin d'importants travaux de restauration.



Lors de la journée portes ouvertes le 22 avril dernier, la famille de Madeleine Lange, à Vouvry, a appris, par le biais des démarches entreprises par l'association, qu'elle était propriétaire d'une part de ce four.



Une fois le four à pain restauré, l'association entend organiser des ouvertures aux habitants du village, comme l'avaient fait Jérémie Martenet et sa femme Bernadette, en 1991.

**Plus d'infos sur: [www.properaz.ch](http://www.properaz.ch) ou auprès de Christian Saillen au 024 471 20 12.**

# Un peu d'histoire...

Petite histoire de notre frontière dans la région du Corbeau.

De ce coin de pays, tant convoité pendant des siècles ou l'histoire des confins des pays qui en ces temps-là n'étaient ni français ni suisse.

La première borne (elle s'y trouve toujours), a été plantée en 1467 au sommet de la montagne pour délimiter les terres de l'abbaye d'Abondance de celles de Monthey<sup>(1)</sup>. Aujourd'hui la partie sommitale du Corbeau se trouve entièrement sur Suisse afin de permettre l'exploitation de l'Arcorjeux par Collombey et Pro d'amon-Pro d'avou par Troistorrents.

En 1536, les Hauts-Valaisans occupent, - au nom de Dieu! - Monthey, le Chablais jusqu'à la Dranse de Thonon et la vallée d'Aulps. En 1569, au traité de Thonon, les Haut-Valaisans restituent une part de leurs conquêtes aux Savoyards et conservent Monthey; dès ce jour, la frontière est installée au Perthuis oriental de la vallée d'Abondance.

En 1737, Charles Emmanuel, deuxième Savoyard à devenir roi de Sardaigne (il habite à Turin), entreprend de border son royaume. Il plante sa borne portant les armes de Savoie, la croix surmontée de la couronne royale Sarde.



Ici au col de Morgins

A cette époque cela faisait deux cents ans que notre pays était Sujet des sept dizains hauts-valaisans. La décision de 1569 -traité de Thonon- fut longtemps contestée, mais nous, les «soumis», n'avions pas grand-chose à dire.

Les Très illustres, puissants et magnifiques Seigneurs - se relayaient à tour de rôle à la tête du gouvernement de Monthey. En cette année de grâce c'était Joseph-Moriz Courten, rep. de Sierre, qui était en place<sup>(2)</sup>. Il fit gravé sur l'autre face de la borne les armes haut-valaisannes, sept étoiles, qui y sont toujours.

De là, la frontière part en direction du Corbeau jusqu'au rocher gravé<sup>(3)</sup> - alt. 1700m - puis s'en va en direction de l'ouest, au Cheval blanc, zone de tous les litiges.

Ce protocole de 1845, signé par Hyacinthe Dubosson président de Troistorrents, par Claude Trosset président de la Chapelle et Pierre-Joseph Donnet, président de Collombey-Muraz, indique que l'on va replanter la borne disparue au Cheval blanc. On y représentera les armes du Valais, treize étoiles. Cette borne ne fut jamais plantée. En 1860, l'ancien duché de Savoie est annexé à la France. Le général Dufour arpente la Suisse entière et l'on pose définitivement de nouvelles bornes avec une nouvelle numérotation pour séparer cette fois la France de la Suisse!

Cette petite partie de notre commune - Pro d'amon et Pro d'avou - a fait l'objet de multiples procès et recours surtout de la part de la commune de Châtel, érigée en 1701. Aujourd'hui cette région est totalement abandonnée, nos vaches n'y vont plus, celles à Isaac Donnet sont parties en 1959 et celles à Adolphe Granger en 1963. Ironie du sort, aujourd'hui ce sont les vaches à Régis David qui s'égarer sur nos terres et comme chacun le sait, l'alpage de Sur le Bord coule son lait à la fruitière de la Chapelle d'Abondance. Il n'y a plus de contrebande alors on fabrique avec la même herbe, des deux cotés de la frontière, deux fromages AOC bien différents. Elle est pas belle la vie!

*Gaston Joris*

1 Arch. dép. Haute Savoie (confin4/4/170)

2 Musée du vieux Monthey R. Delacoste

3 Photo rocher gravé



# Tous unis pour redonner vie aux Moilles!

Lorsque l'on évoque la préservation du patrimoine bâti, la plupart d'entre nous se remémore l'image d'une belle bâtisse rappelant nos traditions et notre culture, qu'il s'agit de conserver ou de restaurer par des moyens appropriés. Lorsqu'il s'agit de préservation du patrimoine naturel, les liens culturels et historiques sont plus difficiles à reconnaître et l'implication en termes d'entretien est souvent méconnue. Le Val d'Illeiez bénéficiant d'un de ces joyaux naturels, le bas-marais des Moilles, l'occasion se prête à merveille pour faire plus ample connaissance.

Le bas-marais des Moilles, situé à la pointe de Savolaire constitue le plus grand bas-marais d'un seul tenant en Valais. Reconnu d'importance nationale, il est protégé depuis 2005 par une décision du Conseil d'Etat qui fixe les objectifs de protection et les conditions d'exploitation. D'accord, c'est bien beau, mais c'est quoi un bas-marais? Pourquoi méritent-ils tant d'attention?

Un bas-marais est un milieu ouvert, gorgé temporairement ou en permanence par l'eau des nappes phréatiques, des ruissellements ou de la pluie. Recelant une multitude d'espèces floristiques et faunistiques souvent très spécialisées, ces biotopes humides sont un trésor pour la nature, d'autant plus que selon le rapport sur le suivi de la protection des marais en Suisse réalisé par l'Office fédéral de l'environnement en 2007, la qualité de nos marais continue nettement à se dégrader.

Autrefois utilisé par les agriculteurs comme source de litière pour le bétail, le bas-marais des Moilles a été progressivement délaissé suite à l'exode rural. Ensuite destiné à accueillir des remontées mécaniques, le projet, se situant sur un sol bien trop humide, est tombé à l'eau, si l'on peut dire. Abandonné pendant plus de 30 ans, le site s'est peu à peu peuplé d'épicéas, alors qu'il était dépourvu d'arbres à l'époque de son exploitation.

La simple mise sous protection de ce milieu ne suffit pas à le préserver ou le restaurer. Le bas-marais a nécessité l'intervention du service forestier afin de retrouver son état initial. Depuis 2009, ce sont plus de 500 arbres qui ont été coupés par le triage forestier de Troistorrents en coordination avec le Service cantonal des forêts et du paysage. Les produits de la coupe ont ensuite été acheminés vers la centrale de chauffage à distance de Morgins. Les marais ont également besoin d'être entretenus à long terme afin d'éviter l'embroussaillage, de préférence par une fauche tardive et sans apport d'engrais et de fumure. En effet, un marais nécessite un sol pauvre en nutriments, et de tels apports représentent une atteinte pour ce biotope et les espèces qui le caractérisent.

## Quand l'agriculture rime avec protection de la nature...

En Suisse, il existe des mesures visant à indemniser les agriculteurs offrant des prestations écologiques. Dans un contexte de baisse du prix du lait, l'entretien du bas-marais des Moilles s'est présenté comme une alternative intéressante pour des agriculteurs de la commune. C'est par une démarche volontaire que plusieurs d'entre eux se sont unis pour former «Les paysans des Moilles», société assurant l'entretien du bas-marais par une fauche tous les deux ans. Un peu sceptiques au départ en raison de l'inconnu du terrain, ces agriculteurs ont pris le projet comme un défi. Il était bien clair pour eux «Si ça va, on y va, sinon on arrête tout». Sept ans après la



© Monique Perriard



© Monique Perriard



© Sophie Cotting

mise sous protection du bas-marais des Moilles, le site a repris un second souffle. La renaturation initiale a été jugée satisfaisante après les dernières coupes d'épicéas en 2011. L'entretien du patrimoine naturel par les paysans des Moilles se déroule sous d'heureux auspices. La phase d'essai s'est aujourd'hui consolidée par un contrat de six ans. Parmi ces agriculteurs, Pierre-André Granger (sur la photo), souligne avec enthousiasme l'importance de tirer tous ensemble à la même corde: «C'est magnifique! Chaque année, on est une super équipe. On est tous solidaires dans le travail et on passe deux jours de partage et d'amitié».

## Quoi de mieux qu'un brin de nature pour se ressourcer...

Peu connu en raison de son éloignement des grandes routes et des villages, le site des Moilles mérite le détour. Avec en arrière-plan une vue imprenable sur les Dents du Midi, on peut s'y balader en toute quiétude au travers d'un chemin pédestre en admirant tour à tour la mosaïque de paysages qui s'offre à nos yeux. Près de 80 espèces d'oiseaux ont été aperçues sur le site, dont le hibou moyen-duc et le tarier des prés qui sont des espèces menacées. Le promeneur attentif y croquera peut-être un chevreuil, un renard ou un lièvre venus trouver refuge dans ce coin précieux de la nature.

Ce milieu d'exception, entretenu par des gens qui ne le sont pas moins, n'attend donc plus que votre visite! Pourquoi pas lors de la prochaine fauche prévue la deuxième semaine d'octobre?

*Service cantonal des forêts et du paysage*

# Bibliothèque: nouveautés!

## NOUVEAUTÉS

### Les anges de New York

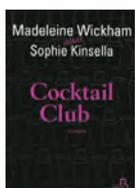
Roger Jon Ellory;  
Fabrice Pointeau. - Sonatine, 2012

### Les années perdues

roman/Mary Higgins Clark;  
Anne Damour. - A. Michel, 2012

### Bon rétablissement

Marie-Sabine Roger. -  
Rouergue, 2012



### Cocktail club

roman/Madeleine Wickham;  
Marion Roman. - P. Belfond,  
2012

### Le coeur n'a pas de rides

Marina Rozenman. - NiL, 2012

### Colocataires

roman / Danielle Steel; Catherine  
Berthet. - Presses de la cité, 2012

### Dark révélations

Anthony E. Zuiker, Duane Swierczynski;  
Pascal Loubet. - Ed. Michel  
Lafon, 2012: Level 26; t. 3

### Double identité

roman / Didier van Cauwelaert. -  
A. Michel, 2012

### Entre de bonnes mains

Abbie Taylor; Marion Roman. -  
P. Belfond, 2012

### Face au mur

roman / Cesare Battisti. -  
Flammarion, 2012

### La fille du loup

roman / Barbara Wood; Florence  
Bertrand. - Presses de la cité, 2012

### Le grand coeur

roman / Jean-Christophe Rufin. -  
Gallimard, 2012

### Heather Mallender a disparu

Robert Goddard;  
Orsot Cochard. - Sonatine, 2012

### L'inconnue de Birobidjan

roman / Marek Halter. -  
R. Laffont, 2012

### Jamais sans toi

Lisa Scottoline; Johan-Frédéric Hel  
Guedj. - Ed. du Toucan, 2012

### Le kidnapping d'Aaron Greene

Terry Kay; Françoise Smith. -  
Le Cherche midi, 2012

### Les larmes noires de Mary Luther

Anna Jean Mayhew; Anath Riveline.  
- Balland, 2012

### Lettre d'une étrangère

roman / Barbara Taylor Bradford;  
Michèle Garène. - Presses de la cité,  
2012

### Luxomania: confidences d'une vendeuse dans l'univers secret du luxe

Edwige Martin. - Plon, 2012

### Le manoir de tyneford

roman / Natasha Solomons; Lisa  
Rosenbaum. - Calmann-Lévy, 2012

### La mort s'invite à Pemberley

roman / Phyllis Dorothy James;  
Odile Demange. - Fayard, 2011

### L'oeil du léopard

Henning Mankell; Agneta Ségol;  
Marianne Ségol-Samoy. -  
éd. du Seuil, 2012

### Les partenaires

roman / John Grisham; Isabelle Phi-  
lippe-Delord; Abel Gerschenfeld. -  
R. Laffont:

### Seule dans la nuit

Ann Rule. - Ed. Michel Lafon, 2012

### Le sniper

Stephen Hunter; Elisabeth Luc. -  
Ed. du Rocher, 2012

### Tout a commencé à Monte-Carlo

roman / Elizabeth Adler;  
Agnès Jaubert. - P. Belfond, 2012

### Tout le monde n'a pas le destin de Kate Middleton!

Fred Ballard. - Pygmalion, 2012

### Tout ton portrait

roman / Isabel Wolff; Denyse Beau-  
lieu. - J.-C. Lattès, 2012

### La vie et moi

Cecelia Ahern; Perrine Chambon;  
Arnaud Baignot. - Flammarion, 2012

### Zeitoun

récit / Dave Eggers; Clément Baude.  
- Gallimard, 2012

### Assurance vie

roman / Robin Cook; Pierre Reignier.  
- A. Michel, 2012

## NOUVEAUTÉS DVD

### Cars 2

John Lasseter, Brad Lewis. -  
Disney/Pixar, 2011.

### La couleur des sentiments

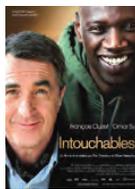
Tate Taylor; Emma Stone; Jessica  
Chastain; Viola Davis. - Dreamworks

### L'élève Ducobu

Philippe de Chauveron, Marc de  
Chauveron; Elie Semoun; Claude  
Vincent;

### Florence Foresti fait des sketches à la Cigale

Florence Foresti. - TF1 vidéo, 2005



### Intouchables

Eric Toledano, Olivier  
Nakache, Ludovic  
Einaudi; François Clu-  
zet; Omar Sy.

### Monsieur papa

Kad Merad, Anne Valton, Luc Chau-  
mar, Jean-Jacques Daran; Michèle  
Laroque;

### The artist

Michel Hazanavicius, Ludovic  
Bource; Jean Dujardin; Bérénice  
Béjo. - Warner Bros, 2011

### Twilight: chapitre 4: révélation: 1ère partie

Bill Condon, Melissa Rosenberg,  
Carter Burwell \* Titre général: Twi-  
light; 4 (re partie)

### Yannick Noah tour

Yannick Noah. - Sony BMG Music  
Entertainment, 2011

## Ouvertures de la bibliothèque

Mardi: 16h00 à 17h30  
Mercredi: 14h00 à 16h00  
Jeudi: 16h00 à 17h30  
Vendredi: 16h00 à 19h00

Tél. 024 477 47 50

Email:

bibliotroistorrents@hotmail.com

# Le «C'est l'hiver! Morgins Festival»

Il y a dix ans naissait le projet d'un festival de musique à Morgins: plusieurs formules, plusieurs affiches, mais toujours une bande de jeunes motivés pour la station et la vallée. Formé de Morginois et Morginoises entre 19 et 28 ans, le comité propose d'année en année une programmation variée afin de satisfaire le plus grand nombre, mais s'évertue aussi à faire venir dans notre petite commune de 4'000 habitants des pointures internationales de la musique. Petit retour sur l'historique d'une date à ne pas manquer.

## Souvenirs, souvenirs

Qui ne se souvient pas du Morgins Jazz Rock? Premier festival estival de notre contrée, créé en 1992, il se tenait sur la Pointe de la Foilleuse, assurant un paysage et une ambiance unique en son genre: Carole Fredericks, Aston Villa, Manu Dibango ou encore Sens Unik y ont donné des concerts inoubliables. 2001 et la 10e édition sonneront la fin de ce projet, les organisateurs se sentant exténués par le gros travail qu'imposait l'événement et par les caprices de la météo. Qu'à cela ne tienne, de jeunes Morginois décident, 2 ans plus tard, de redonner une grande place à la musique actuelle dans le programme de la station.

C'est ainsi que l'idée d'organiser un festival, hivernal cette fois, germe dans les esprits: le «Morgins Winter Festival» naît avec très peu de moyens financiers et matériels, demeurant un premier test. Vincent Raboud, employé à l'Office du tourisme à l'époque, se souvient: «On lançait les idées à la va vite, mais la bonne ambiance était toujours là malgré les petits couacs». Dès 2004, les choses sérieuses commencent: la flambant neuve Salle de la Jeur offre une nouvelle infrastructure idéale, la taille correspondant bien mieux aux nouvelles ambitions du désormais nommé «C'est l'Hiver! Morgins Festival». Une sono, un véritable light show, un décor typiquement hivernal appuient quatre groupes sur scène, ravissant plus de 300 spectateurs avant qu'une panne de courant ne vienne interrompre les



festivités pendant quelques minutes. Le comité assurera le maximum l'année suivante afin qu'un tel incident ne se reproduise plus...

2005 proposera une nouvelle formule sur deux soirées avec un décor toujours plus poussé: ambiance enneigée, sapins, luges donnent le ton pour présenter la première véritable tête d'affiche internationale de l'histoire du festival: Deportivo. Venu défendre son 1er album fraîchement sorti «Parmi eux», c'est la première fois que le groupe se produit en Suisse, tout comme leurs compatriotes des Parisiens, groupe encensé par le magazine Rock'N'Folk et Pete Doherty lui-même! Une soirée spectaculaire avant que...une panne de courant touchant toute la région du Chablais ne vienne s'en mêler. Après une heure de panique, l'organisation dénêche une génératrice qui permet de poursuivre les festivités: le C'est l'Hiver! Morgins Festival pouvait alors se vanter d'être la seule soirée en activités à des kilomètres à la ronde! La même année, la troisième grande édition est lancée, cette fois-ci en décembre afin de s'associer aux remontées mécaniques de Morgins et ainsi coupler la musique et le ski: le festival a désormais la lourde tâche d'ouvrir la saison hivernale! Avec une programmation faisant à nouveau la part belle aux groupes suisses et de la région. Cette fois enfin, la malédiction de la panne de courant a été levée...

L'année 2007 sera le grand tournant: dès cette date, le festival s'impose de proposer une affiche ambitieuse, proposant des têtes internationalement reconnues. Fool's Garden ouvre la marche: le tube



«Lemon Tree», fredonné par tous depuis son succès planétaire en 1995, a permis au groupe de vendre plus de six millions de singles de par le monde. En final d'un show acoustique haletant, Fool's Garden entonne son tube: la foule le reprend en chœur pour un grand moment d'émotion. Les Français de Coming Soon et l'Australien We Say Bamboulée enjolivent la programmation, et ce avant qu'ils ne fassent une carrière impressionnante. 600 personnes au rendez-vous, le festival a trouvé sa marque et ses fidèles! 2008: Faire plus fort que 2007, et c'est le fameux groupe tonitruant de TRUST qui fera office de tête d'affiche: le tube «Antisocial» fit trembler le Corbeau pour un concert de plus d'une heure et demie. Grâce à TRUST, le C'est l'Hiver! Morgins Festival s'offre enfin une grande visibilité dans la presse, notamment de part le prix d'entrée dérisoire: 15.- contre plus de 60.- pour voir TRUST à l'Arena de Genève. Un passage à l'émission «Tard pour bar» de la TSR aura motivé 850 personnes à braver les 50 centimètres de neige fraîche tombée le jour même sur la station: un fan du Nord de la France fera même le déplacement à moto! Une édition historique, affichant complet et saluée par de nombreux membres du public, heureux du cadre intime du festival permettant de croiser leurs idoles dans la fosse. Après ces deux éditions, le C'est l'Hiver! bénéficie enfin du statut d'événement incontournable de l'année dans le Val d'Illyez; et ce n'est pas la venue de Louis Bertignac en 2009, Stéréototal en 2010 et du groupe mythique des 80's Gold en 2011 qui nous contrediront!

# fêtera ses 10 ans



## En route pour la 10e

2012 marque la dixième édition du C'est l'Hiver! Si le comité a changé de visages depuis 2003, ce sont toujours de jeunes Morginois qui se

démènent afin de proposer une soirée inoubliable à la vallée en ouverture de la saison d'hiver, période importante pour la commune. Âgés entre 19 et 28 ans, nous serions impuissants sans l'aide inestimable des commerçants et entrepreneurs de la région qui appuient financièrement et offrent leur aide précieuse au festival. En bref, le C'est l'Hiver! est le projet de toute personne désireuse de faire vrombir le cœur de la station le temps d'une soirée et de faire rayonner le village avec des invités musicaux de marque. Que tous soient remerciés ainsi que les nombreux bénévoles, également des

jeunes de la région. Si l'assise financière n'est pas toujours sûre, le festival tend à proposer une manifestation à la portée de tous, proposant une programmation de plusieurs groupes pour 20.-, prix qu'on ne rencontre pas souvent dans les festivals suisses. 2012, dix ans, date anniversaire pour un festival qui espère grandir encore: le comité se prend déjà la tête pour vous réserver une affiche alléchante avec de belles têtes d'affiche.

Stéphanie Monay  
Le 8 décembre 2012  
à la Salle de la Jeur

## Les 14, 15 et 16 juin 2013 L'Union instrumentale fêtera ses 100 ans

et recevra le 41e giron des fanfares de la Vallée d'Illeiz



Notre société de musique qui s'appelait l'Echo de Morgins a été fondée en 1913 par Emilien Udressy, Nestor Donnet, Job Rouiller et Maurice Martenet. En 1948, notre fanfare a inauguré son nouveau drapeau portant le nom de L'UNION INSTRUMENTALE.

Une exposition des 100 ans aura lieu au chalet de la treille. Si vous avez des photos, des instruments, des objets, uniformes, etc, veuillez avoir la gentillesse de contacter M. Aloys Maillard P.O. au 079 433 47 17.

Pour bien marquer cet anniversaire nous vous invitons à venir nombreux partager des moments de liesse et d'amitié.

Véronique Kuehni  
Presse et marketing.



« L'Echo de Morgins » en 1913

De gauche à droite, 1er rang: Isaac Rouiller, Adolphe Marclay, Oswald Rouiller, Damien Udressy, Maurice Rouiller, député, Ernest Monay, Florian Donnet, Victor Berrut, Charles Jeandet, Nestor Donnet, Emilien Udressy. 2me rang: Rémy Berrut, Arnold Donnet, Hermann Defago, Emile Donnet, Camille Marclay, Nestor Dubosson, Denis Rossier, Henri Premand, Jérôme Berra, Etienne Premand, Daniel Morisod, M. le prof. Corrado. 3me rang: Auguste Berra, Mme Pélagie Premand, marraine du drapeau, Léonce Marclay, Job Rouiller, Maurice Martenet. 4me rang: Stanislas Premand, Marcelin Morisod, Clovis Rouiller, Daniel Bellon, Emile Morisod, Oscar Premand, parrain du drapeau, Emile Berra, Daniel Marclay, Henri Bellon, Jean Marclay.

L'Echo de Morgins en 1913

Voici le programme provisoire de la manifestation

### VENDREDI 14.6.2013

- Soirée des talents de la Vallée d'Illeiz (vous avez un talent musical, artistique ou autre? Faites-le nous savoir: P.O.: Tél.079 433 4717).

- Bal

### SAMEDI 15.6.2013

- Concert des jeunes de la vallée  
- Vedette comique ou ensemble musical

- Bal

### DIMANCHE 16.6.2013

- 41e Giron des musiques de la vallée avec la participation des sociétés locales et 9 fanfares invitées.

- Souper de gala

- Bal

# Calendrier des manifestations du

## JANVIER 2013

- 3** Soirée théâtre/Morgins Tourisme  
La Jeur à Morgins
- 11 et 12** Morgins Yannick Ecoeur Trophy  
La Jeur à Morgins
- 19 et 20** Course chiens traîneaux  
Morgins Tourisme  
La Jeur à Morgins
- 26** Tournoi en salle/FC Troistorrents  
Polyvalente de Troistorrents
- 26** Triangle d'Or/Morgins Tourisme  
La Jeur à Morgins

## FÉVRIER 2013

- 9** Soirée annuelle/Compagnons du Lézaa  
Chalet de la Treille
- 10** Loto/Paroisse de Troistorrents  
Polyvalente de Troistorrents
- 12** Carnaval enfants  
Commerçants & Artisans Morgins  
La Jeur à Morgins
- 23** Souper de soutien/FC Troistorrents  
Polyvalente de Troistorrents

## MARS 2013

- 2 et 3** Evènement raquettes  
Morgins Tourisme  
La Jeur à Morgins
- 3** Concert annuel/Union Instrumentale  
Polyvalente de Troistorrents
- 9** Soirée Cime de l'Est  
Polyvalente de Troistorrents
- 21 au 25** Rock the Pistes Festival  
Morgins Tourisme  
Pistes des Portes du Soleil
- 23** Vente-Echange  
Polyvalente de Troistorrents
- 30** Fête des Champions  
Fan's Club Didier Défago  
La Jeur à Morgins
- 31** Pâques/Paroisse de Troistorrents  
Eglise de Troistorrents

## AVRIL 2013

- 12** Concert annuel/Helvétienne  
La Jeur à Morgins
- 13 et 14** Représentations/Lous Tré Nant  
Chalet de la Treille
- 20** Chantée/Chante-Vièze  
La Jeur à Morgins
- 20** Concert annuel/Caecilia  
Polyvalente de Troistorrents
- 27** 100e anniversaire Syndicat d'élevage  
Cour d'école Troistorrents

## MAI 2013

- 4** Concert annuel/Bon Vieux Temps  
Polyvalente Troistorrents
- 5** Confirmation  
Eglise de Troistorrents
- 9** Première Communion  
Eglise de Troistorrents
- 11 et 12** Fête des Moulins  
Moulins de la Tine
- 17 et 18** Tir militaire/Carabiniers  
Stand de tir Troistorrents
- 30** Fête Dieu  
Eglise de Troistorrents
- 31** Tir en campagne/Carabiniers  
Val-d'Illiez

## JUIN 2013

- 1er** Tir en campagne/Carabiniers  
Val-d'Illiez
- 1er** Soirée annuelle/Chante-Vièze  
Polyvalente Troistorrents
- 7 au 9** Tournoi de l'amitié/FC Troistorrents  
Stade de Fayot
- 8** Marché aux Fleurs  
Commerçants & Artisans Morgins  
Morgins
- 8** Nuit du basket  
Portes du Soleil BBC Troistorrents  
Polyvalente de Troistorrents
- 14 au 16** Giron des Fanfares  
Union Instrumentale  
Polyvalente de Troistorrents
- 28 au 30** Pass'Portes du Soleil MTB  
Morgins

## JUILLET 2013

- 6 et 7** Salon des Plantes/Morgins Tourisme  
La Jeur à Morgins
- 13** Marché/Commerçants & Artisans  
Morgins
- 20** Marché/Commerçants & Artisans  
Morgins
- 27** Marché/Commerçants & Artisans  
Morgins
- 31** Veillée Fête Nationale/Morgins Tourisme  
Morgins

## AOÛT 2013

- 3** Marché/Commerçants & Artisans  
Morgins
- 10** Marché/Commerçants & Artisans  
Morgins
- 17** Tir militaire retardataires/Carabiniers  
Stand tir Troistorrents
- 23 et 24** Tir au lard/Carabiniers  
Stand tir Troistorrents
- 24 ou 31** Goût du terroir au fil de l'eau  
Morgins Tourisme  
La Jeur à Morgins

# 1er janvier au 31 décembre 2013

## SEPTEMBRE 2013

**14 et 15** Fête du club  
Portes du Soleil BBC Troistorrents  
Polyvalente de Troistorrents

## OCTOBRE 2013

**12** Soirée dansante  
Echo des Torrents  
Polyvalente de Troistorrents

**19** Soirée annuelle/Chœur Mixte Morgins  
La Jeur à Morgins

**27** Concert école de musique  
Union Instrumentale  
Polyvalente de Troistorrents

## NOVEMBRE 2013

**2** Souper soutien  
Portes du Soleil BBC Troistorrents  
Polyvalente de Troistorrents

**9** Loto/Bon Vieux Temps  
Polyvalente de Troistorrents

## DÉCEMBRE 2013

**7** C'est l'hiver Morgins Festival  
Morgins Tourisme  
La Jeur à Morgins

**25** Visite Père Noël  
Commerçants & Artisans Morgins  
La Jeur à Morgins

Nous nous permettons de rappeler ici que chaque demande de réservation de salles doit impérativement passer par l'Administration communale pour les salles de Troistorrents et par Morgins Tourisme pour la salle de la Jeur à Morgins. Merci par avance de votre collaboration.

*L'Administration communale*



## Fenêtres de Les e'Avent

La commission des affaires sociales cherche des personnes afin d'accueillir chez elles les

### FENÊTRES DE L'AVENT

Elle souhaite que ces fenêtres soient placées sous le signe de la bonne humeur et de la simplicité.

Si vous êtes intéressés:  
Veuillez prendre contact avec  
Mme Berthoud Janique  
jusqu'au 10 novembre 2012 au  
024 477 63 79 ou 076 365 20 40  
jano.berthoud@netplus.ch

## Tous à vos agendas!

Actuellement, toute l'équipe de Dilemme sur Planches s'est mise au travail afin de vous présenter son prochain spectacle pour cette fin d'année 2012. «**La folle enjambée...**», une pièce comique aux dialogues incisifs, truffée de répliques piquantes et savoureuses... Mais que peut bien cacher ce titre? Vous le découvrirez sans doute **les vendredis 23, 30 novembre et 7 décembre, samedis 24 novembre, 1er et 8 décembre, dimanches 25 novembre et 2 décembre 2012** à la Grande Salle de Troistorrents. Une petite précision: nous ne jouerons pas à la Grande Salle de Morgins cette année. Nous vous attendons nombreux en cette fin d'année afin de partager un moment d'humour et de détente.



# MORGINS

## Les grands rendez-vous de l'Hiver 2012-2013

### DÉCEMBRE

- Sa 1er au lu 24** Calendrier Géant de l'Avent  
**Samedi 8** C'est l'Hiver! Morgins Festival  
**Samedi 22** Concert de Noël de la Fanfare Helvétique et de l'Ecole de Musique  
**Sa 22 au ve 28** Semaine spéciale Noël en fête  
**Lundi 24** Messe de Minuit chantée par le Chœur Mixte de Morgins  
**Mardi 25** Visite du Père-Noël – Place du Carillon  
 Messe de Noël chantée par le Chœur Mixte de Morgins  
**Vendredi 28** Ski de Randonnée  
 Montée chronométrée à la Foilleuse  
**Lundi 31** Show du 31

### JANVIER

- Mardi 1er** Messe du Nouvel An chantée par le Chœur Mixte  
**Samedi 12** Ski de Randonnée  
 Morgins Yannick Ecoeur Trophy  
**Dimanche 20** Morgins Snow Day  
**Ve 25 au di 27** Le Triangle d'Or

### FÉVRIER

- Mardi 12** Carnaval des enfants  
**Jeudi 14** Soirée Saint Valentin

### MARS

- Samedi 2** Rallye du Goût  
 Balade nocturne en raquettes à neige  
**Mardi 19** Messe chantée par le Chœur Mixte  
**Me 20 au di 24** Rock the Pistes Festival  
**Samedi 30** Chasse à l'œuf et au lapin de Pâques  
**Samedi 30** Fête des Champions  
**Dimanche 31** Concert apéritif par la fanfare Helvétique de Morgins

### AVRIL

- Vendredi 12** Concert annuel de la fanfare Helvétique de Morgins  
**Samedi 13** 6e Chô Rock Festival



### ANIMATIONS PHARES DE L'HIVER 2012 - 2013

Disco sur glace, Horizon Grand Nord, Morgins First Track, Pêche sous glace, initiation à la danse voltige, détective des neiges, au bonheur des enfants, le They aux flambeaux, etc.

### Les rendez-vous de l'automne

- Samedi 6 octobre:** La Désalpe.  
**Samedi 13 octobre:** Concert du Chœur Horizon.  
**Samedi 27 octobre:** Concert du Chœur Mixte.

### Rock the Pistes Festival: 3e édition du 20 au 24 mars 2013.

La deuxième édition du festival s'est déroulée sous les meilleurs auspices: neige, soleil et spectateurs étaient au rendez-vous. En 2012, ce festival rebaptisé Rock The Pistes Festival, a gagné en notoriété et a su attirer les foules par son concept original et une programmation d'enfer! Louis Bertignac, Gérard de Palmas ou encore Shaka Ponk ont attiré quelques milliers de skieurs sur les pistes. La station morginoise a eu le plaisir d'accueillir deux groupes en pleine ascension: Lys et François and The Atlàs Mountains. En soirée, l'Après-ski Rock the Pistes Festival a également connu un franc succès. Durant cinq jours, des groupes musicaux d'origines

variées ont «mis le feu» au village. La 3e édition du Rock the Pistes Festival se déroulera du 20 au 24 mars 2013. La programmation sera dévoilée dans le courant de l'automne. Morgins aura l'immense plaisir d'accueillir un concert le samedi 23



François and the Atlàs Mountains au sommet de la Foilleuse.

mars, au sommet de la Foilleuse, face aux majestueuses Dents du Midi.

Le concept reste inchangé: des concerts gratuits en journée sur le domaine skiable et accessibles à ski avec l'abonnement.



L'Après-ski Rock the Pistes Festival à Morgins.

### Appel aux bénévoles

Dans le cadre du Rock The Pistes Festival, Morgins Tourisme recherche des bénévoles, du 20 au 23 mars, pour les Après-skis au village et pour le concert à la Foilleuse. Toutes les bonnes volontés seront les bienvenues! Chaque bénévole est bien entendu nourri pendant ses heures de travail. Contactez-nous par email à [animation@morgins.ch](mailto:animation@morgins.ch) ou par téléphone 024 477 23 61.

### Le Salon de la Santé par les Plantes, une première édition réussie!



L'atelier «Découverte de l'aromathérapie pratique.»

Le 7 juillet dernier, Morgins Tourisme a organisé pour la première fois un salon autour des plantes et de leurs vertus: le Salon de la Santé par les Plantes.

Dotée d'une flore alpine riche et diversifiée, Morgins est un endroit idyllique pour ce type d'événement. Plusieurs exposants d'horizons différents étaient réunis sur la place du village. Les sorties thématiques et les conférences organisées ont été plébiscitées par les visiteurs, en provenance de la Suisse entière et qui, dans de nombreux cas, découvrait Morgins pour la première fois. Les sujets abordés et les conférenciers, dont François Couplan ethnobotaniste renommé parrain d'honneur de cette première édition, ont séduit un large public. Cette réussite présage un bel avenir pour la 2e édition qui se déroulera le 6 juillet 2013.

Le mois de juillet est l'époque de l'année où la flore alpine morginoise délivre ses meilleures vertus culinaires et thérapeutiques. Les adeptes de la cueillette et de la cuisine par les plantes ont ainsi eu le plaisir d'étoffer leurs connaissances et de vivre leur passion au cours des nombreuses sorties thématiques organisées par Morgins Tourisme tout au long du mois. Si vous avez manqué ces premiers rendez-vous, ne les manquez pas l'été prochain!

### Le Chô Rock Festival, le Festival qui fait fondre la neige!



L'événement qui clôture la saison d'hiver aura lieu le 13 avril 2013.

Partie d'une discussion entre copains passionnés de musique Rock, l'idée a fait son chemin puisque le festival entrera en 2013 dans sa 6e année d'existence. Une recette qui plaît au public.

Quatre groupes de Rock mettront l'ambiance sur la terrasse du U Yeü Tsalé. Les festivaliers auront le plaisir de reprendre quelques forces en dégustant les spécialités du restaurant ou en se rafraîchissant au bar. Le festival aura lieu PAR TOUS LES TEMPS! Tout est prévu pour ne rien gâcher de la fête.

Comme chaque année, le festival est gratuit et débute à midi. Des bus-navettes gratuits sont organisés depuis le restaurant le Virage à Champoussin jusqu'au U Yeü Tsalé.

### Quelques animations proposées au cours de l'hiver 2012-2013

#### La First Track: premiers levés, premiers gâtés!



Après l'effort le réconfort, dégustation d'un petit-déjeuner valaisan au U Yeü Tsalé.

Soyez les premiers sur les pistes et faites vos premières traces sur une neige fraîchement damée ou dans une poudreuse délicieuse! Empruntez le télésiège de la Foilleuse une heure avant l'ouverture pour goûter au plaisir de la First Track, accom-

pagné d'un pisteur, sur le domaine skiable encore vierge.

Après la glisse, vous prolongez le plaisir au restaurant U Yeü Tsalé où un petit-déjeuner de produits locaux vous est servi face aux Dents-du-Midi.

*Sous réserve des conditions météo. Information et réservation auprès de Morgins Tourisme.*

#### La Pêche sous glace, mais quelle idée?



Conditions extrêmes pour un plaisir inégalé.

Découvrez la pêche sous glace au Lac de Vonnes à Châtel. Muni d'appâts phosphorescents et d'une canne à pêche, vous voici prêt à «taquiner» les poissons sous les conseils avisés des gardes-pêche. Truite saumonée ou fario, petit ou gros butin, amateur ou professionnel, la pêche devient ludique et accessible au plus grand nombre. Selon vos prises vous décidez de relâcher... ou non... le poisson. L'Office de Tourisme de Morgins vous propose de découvrir cette activité surprenante, lorsque l'eau claire du lac se transforme en glace épaisse.

*Sous réserve des conditions météo. Information et réservation auprès de Morgins Tourisme.*

#### Horizon Grand Nord, et le mot évase prend tout son sens.

Assis au chaud dans un traîneau ou aux commandes de l'attelage, vous découvrez un autre univers du monde de la neige. Tiré par une meute de huskys, vous parcourez



Une animation qui ravit petits et grands.

quelques kilomètres sur le plateau du Lac de Morgins. Morgins Tourisme vous propose cette ambiance douce et incongrue tout au long de l'hiver, au travers de deux animations: initiation à la conduite de chiens de traîneaux ou balade en chiens de traîneaux.

*Sous réserve des conditions météo. Information et réservation auprès de Morgins Tourisme.*

### Une journée pour apprendre à sauver des vies.

Une journée sécurité avalanche organisée en collaboration avec un magasin de sports de la station sur le domaine du Corbeau. Dispensé par un guide de montagne, ce cours de prévention d'avalanches se déroule sur une journée, en conditions réelles. Les participants découvrent quelques équipements spécifiques tels que le détecteur de victime

d'avalanches DVA, ou encore l'utilisation d'une sonde et d'une pelle. Le but étant d'apprendre à reproduire les gestes qui sauvent.

La montagne est un formidable terrain de jeux qui peut s'avérer parfois dangereux, alors apprenons les bons gestes!

*Sous réserve des conditions météo. Information et réservation auprès de Morgins Tourisme.*

## Dessine un vitrail

### Sur une feuille A4

1. Dessine un vitrail sur le thème: La nativité: La naissance de Jésus à Bethléem.
2. Inscris ton nom, ton prénom, ta date de naissance et ton adresse au dos du dessin
3. Apporte ton dessin à la Cure de Troistorrents (boîte aux lettres) au plus tard **dimanche 4 novembre 2012**
4. Viens à la fête paroissiale le dimanche 11 novembre 2012 accompagné de tes parents et de tes amis. Un bon pour ton repas et ta boisson t'attend à la caisse principale.
5. Tous les dessins seront exposés dès 15 heures. Les résultats seront proclamés par le jury

Bonne chance!

**Troistorrents-Morgins**  
**Fête paroissiale**  
**Dimanche**  
**11 Novembre 2012**  
**Concours de dessin**

**Dessine un vitrail**  
**Thème**  
**La Nativité**

### Règlement

#### Article 1

Le conseil de la fête paroissiale du 11 novembre 2012 organise un concours de dessin sur le thème «dessine-nous» un vitrail. Ce concours est ouvert aux jeunes de 7 à 15 ans. La participation est gratuite et s'adresse aux personnes de manière individuelle. Un seul dessin par enfant est autorisé.

#### Article 2

Les dessins doivent être réalisés sur du papier de format A4. Toutes les techniques picturales peuvent être envisagées pour la réalisation des dessins.

#### Article 3

Doivent obligatoirement y figurer le nom, le prénom, l'adresse et l'âge de l'enfant, ceci au dos du dessin.

#### Article 4

Les dessins reçus seront répartis, en fonction de l'âge des participants, dans une des deux catégories suivantes:

- Catégorie 1: 7 à 11 ans
- Catégorie 2: 12 à 15 ans

#### Article 5

Le jury se composera des personnes suivantes:

- Le responsable de l'Ecole du Vitrail de Monthey
- Le curé de la paroisse
- Un artisan
- Un jeune du groupe de paroisse
- Un maître ACM

#### Article 6

Dans la mesure du possible et en fonction du nombre de dessins réalisés, toutes les productions seront exposées lors de la fête paroissiale du 11 novembre 2012. Les dessins **deviennent propriété de la paroisse.**

#### Article 7

Les dessins gagnants seront récompensés et les résultats seront proclamés le jour de la fête paroissiale le dimanche 11 novembre 2012.

#### Article 8

La paroisse se réserve le droit de reproduire ces dessins.

#### Article 9

Le jury est souverain. Aucune réclamation n'est admise. Le simple fait de participer implique l'acceptation du présent règlement.

Troistorrents, le 27 août 2012

# Dimanche en lumière

Chers paroissiens, chers amis,  
«**Dimanche en lumière**», tel est le nom donné à notre fête paroissiale pour cette année 2012.

Beaucoup de lumière pour cette journée: celle des dessins des enfants qui participeront au concours, celle du dessin primé, qui deviendra un véritable vitrail, mais également la lumière de nos yeux et de nos cœurs, heureux de se retrouver pour cette animation organisée chaque deux ans dans notre paroisse.

Une autre lumière doit aussi être mise en évidence. En octobre 2012, et pour une année, l'Eglise entrera dans l'année de la foi.

La foi, pour nous chrétiens, doit être une lumière qui illumine notre âme et toute notre vie, comme le soleil transperce et transfigure la couleur d'un vitrail...

Le concours de dessin est très certainement une heureuse occasion de promouvoir cette fête de la famille paroissiale. Il se situe bien dans le cadre de la nouvelle catéchèse: Accueillir Jésus dans nos familles et se laisser accueillir par Lui lors dans nos messes dominicales.

Je me réjouis particulièrement du

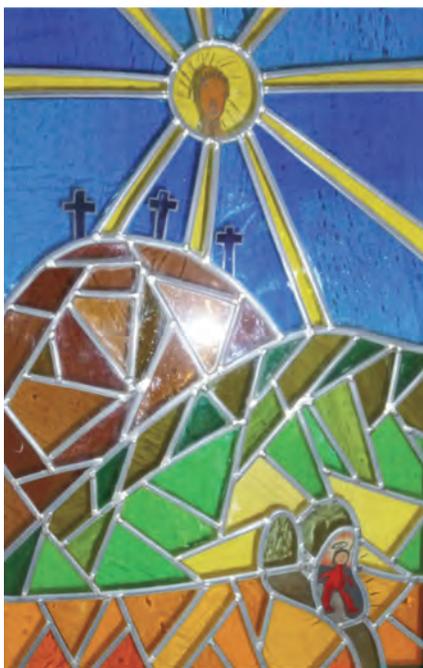
travail effectué par le comité de la fête paroissiale. Celui-ci n'a pas ménagé ses efforts et j'espère que votre présence, nombreuse, sera sa juste récompense.

En remerciant d'avance tous ceux qui se dévoueront au service de cette journée, je vous donne rendez-vous

le 11 novembre pour la messe de 10h15 et pour les réjouissances qui suivront.

Merci de soutenir votre paroisse et de faire de ce dimanche, une fête de lumière et de joie.

*Abbé Philippe AYMON, curé*



## Soirée 1970-1980

En date du 5 mai dernier, une soirée d'animation réunissant plus de 220 membres des classes 1970 à 1980 a été organisée à la salle polyvalente de Troistorrents.

Un repas partagé dans la bonne humeur, des dégustations des plus somptueuses aux plus originaux et de grands moments de retrouvailles ont agrémenté cette rencontre qui a été un chouette moment d'amitié et de rigolade, dans une ambiance musicale déchirante!

Cette organisation n'ayant aucun but lucratif et comme cela avait été annoncé, le bénéfice final de **Fr. 1'200.-** a été versé intégralement à l'Association «**Accueil et Partage suisse**», par sa responsable et citoyenne de notre commune, Mme Catherine Lager, qui en fera bon usage.

Encore un immense **MERCI** à tous les participants et à tous les bénévoles qui ont cru en ce projet et qui nous ont aidé à le réaliser. Rendez-vous peut-être en 2013 pour une nouvelle édition!

*Janique, Nicolas, Anne-Françoise*



### Lâcher de ballons du 12 mai

Les ballons lâchés lors des Journées du Soleil se sont envolés en direction de Champéry.

Les vents les ont rapidement obligés à se diriger vers l'est puisque c'est du Haut-Valais, du Tessin et de l'Italie du Nord que nous avons reçu des cartes en retour. Celle qui est arrivée de plus loin nous est venue de Fivè, province de Trente, sur la route de Venise...

Bravo à tous les enfants!

# Evolution de deux projets sur notre c



## Crèche-garderie – UAPE – CMS et salle multiusage

Depuis le début juillet notre population a pu constater un changement important au cœur de leur village soit la fin de la démolition du chalet Nantermod et le début des travaux de construction de la nouvelle crèche-garderie. Ce tout nouveau bâtiment abritera également une UAPE (Unité d'Accueil Pour les Elèves), un CMS (centre médico-social), une salle multiusage ainsi qu'une nurserie. La commission composée de MM. Patrick Claret président, Fabrice Franzetti architecte, Jean-Luc Dubosson représentant auprès du CMS, ainsi que de Mmes Chantal Dorsaz, Evelyne Preitner présidente de la commission petite enfance et jeunesse et Mlle Patricia Pires responsable des bâtiments publics, travaille actuellement sur les aménagements des locaux en collaboration avec

les futurs utilisateurs. Ceux-ci nous apportent leur expérience afin de définir l'agencement en fonction des besoins et des normes en vigueur.

Ce chantier nous offre également l'opportunité d'améliorer l'entrée de la salle polyvalente par la création d'un ascenseur. Celle-ci sera accessible durant les travaux uniquement par la porte de secours située en contrebas du bâtiment. Un aménagement extérieur provisoire devra encore être aménagé et fera office de vestiaire durant cette période.

Les travaux débutés, nous nous retrouvons déjà devant quelques surprises par rapport à des canalisations non cadastrées qui engendreront des frais supplémentaires non budgétisés ainsi qu'un retard par rapport au calendrier des travaux planifiés.

# commune

Nous profitons de l'occasion pour nous excuser pour les désagréments touchant les voisins, les piétons ainsi que les utilisateurs du parking et de la salle polyvalente. Malgré cela, nous sommes très heureux de voir la concrétisation de ce projet. Il répondra aux besoins de notre société de plus en plus active professionnellement. L'ouverture de ce complexe tant attendu est prévue pour le courant de l'automne 2013.

*Le président du groupe de travail  
Patrick Claret*

## Locaux pour sociétés sportives à Fayot



Lors de l'assemblée primaire de juin 2011, vous avez accepté l'octroi d'un crédit d'engagement de CHF 2'000'000.- pour la construction de 2 salles multi-sports.

Dès lors, nous avons mis l'ouvrage sur le métier en déplaçant tout d'abord un collecteur des eaux usées.

Une étude géotechnique par le biais de forages a dû être exécutée étant donné qu'une partie de la parcelle est constituée d'un remblai. Cette dernière nous a démontré que des travaux spéciaux devaient être effectués par la mise en place de micropieux afin d'assurer la stabilité du sol.

La mise à l'enquête dans le bulletin officiel du 9 septembre 2011 a suscité une opposition de la Commission cantonale des constructions qui nous a octroyé l'autorisation sollicitée le 9 février 2012 seulement après plusieurs mois de palabres.

Dès lors les appels d'offres ont pu être envoyés aux différentes entreprises. Les rentrées de soumissions confirment le prix budgétisé qui vous a été présenté.

Courant du mois de juin, nous avons pu commencer le terrassement. La pose de la charpente est planifiée pour fin octobre et à la mi-décembre le bâtiment devrait être à l'abri afin de pouvoir travailler à l'intérieur cet hiver.

Ce petit exposé met clairement en évidence les difficultés auxquelles vos autorités sont confrontées lors de la construction d'un bâtiment public.

Je terminerai par une note positive en vous informant qu'au mois de juin 2013 nous devrions pouvoir mettre à disposition ce nouvel édifice pour nos sociétés sportives et je profite de remercier les membres de la commission



soit Mmes Marianne Maret, Evelyne Preitner et Mlle Patricia Pires pour leur précieuse collaboration ainsi que le bureau d'architecture Albert Bellon pour l'excellent travail.

*Le président du groupe de travail  
Patrick Claret*

## Prochain numéro

C'est avec beaucoup de plaisir que nous accueillons vos articles et vos photos.

Le prochain numéro du TTM info paraîtra en **avril 2013**.

Nous vous prions de faire parvenir vos informations auprès de l'Administration communale ou au 024 476 80 10

**jusqu'au 15 mars 2013.**

D'avance, nous vous remercions pour votre collaboration.

*La commission  
Troistorrents-Morgins information*

## ATELIER DE BRICOLAGE



Vous le revoilà!



**Le mercredi 17 octobre 2012**  
de 14h00 à 16h30  
à la salle polyvalente de Troistorrents



Tu as entre 4 et 12 ans, tu aimes bricoler, alors viens créer ton bricolage d'automne imaginé par notre animatrice Maria et manger le goûter!

Tu auras besoin de ciseaux, de feuilles mortes, marrons, noisettes, physalis, ou encore du lierre, un morceau de ruban...

**6.- par enfant**

Inscriptions avant le 9 octobre  
au 079 754 48 23 ou par mail:  
fabienne.falcotet@bluewin.ch

*Commission petite enfance et jeunesse, commune de Troistorrents*

## Marché aux puces

**Samedi 24 novembre 2012 de 9h00 à 11h00**  
Chalet de la Treille - Troistorrents



Prends avec toi une couverture pour ton installation.  
Ouvert aux jeunes jusqu'en fin de scolarité.  
Inscriptions souhaitées jusqu'au 16 novembre: auprès  
de Laurence Béguin Tél. 079 507 84 63 ou par mail:  
laurence.beguin70@gmail.com

Avec la participation de l'association



**Accueil  
Partage  
Suisse**

Chemin du Mont 5 - 1920 MARTIGNY  
Banque Raiffeisen Moesegg  
Compte : 12245 31  
www.accueilpartagesuisse.ch  
info@accueilpartagesuisse.ch  
Tél. 027 722 5165

qui animera ce marché par la vente de gâteau et  
boisson Un grand merci pour votre soutien.

Les jouets invendus que vous ne souhaitez pas ramener  
à la maison pourront être récoltés et distribués aux  
enfants défavorisés par une institution de notre choix.  
Installation des stands à 9h00. Les enfants sont sous la  
responsabilité des parents.

*La commission Petite Enfance  
et Jeunesse de Troistorrents.*

## TROISTORRENTS

Dimanche 16 décembre 2012  
17h30

CONCERT DE  
**NOËL**

avec le groupe vocal  
Azimut Gospel



à la sortie  
Verre de l'amitié  
offert par la commune



## CONCOURS PHOTOS

2ème  
EDITION



Exposition au Chalet de la Treille  
les 29 et 30 septembre

Horaire

Samedi 29 : 16h00 à 19h00  
Dimanche 30 : 9h30 à 12h00



Remise des prix:  
Dimanche 30 à 11h00